

Kreisnachrichten

Informationen und öffentliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich

Ausgabe 30/2026

Kundenorientiert - Innovativ - Wirtschaftlich

Dienstag, 21.07.2026

Kostenfreier Online Workshop: Klartext statt Fachjargon

Texte gehören zum Arbeitsalltag: E-Mails, Infoblätter, Arbeitsanweisungen oder Sicherheitshinweise müssen Informationen schnell und verständlich vermitteln. Doch viele Texte sind schwer zu verstehen, weil sie zu viele Fachbegriffe enthalten oder kompliziert formuliert sind. Der

Online Workshop „Klartext statt Fachjargon – Einführung in die Einfache Sprache“ am Dienstag, 29. September 2026, zeigt, wie Inhalte klarer und verständlicher gestaltet werden können. Eine verständliche Sprache erleichtert die Kommunikation, hilft Missverständnisse

zu vermeiden und verbessert Arbeitsabläufe. Davon profitieren alle Menschen. Besonders hilfreich sind klare Texte für Menschen, denen Lesen und Schreiben schwerfällt oder die mit komplizierten Informationen Schwierigkeiten haben. Im kostenfreien Halbtages-

workshop erhalten die Teilnehmer eine Einführung in die Grundlagen der Einfachen Sprache. Sie lernen, worauf es bei verständlichen Texten ankommt und wie eigene Texte einfacher und klarer formuliert werden können.

Der Workshop richtet sich an Fachkräfte sowie alle Interessierten mit Wohn- oder Arbeitsplatz in Rheinland Pfalz. Er wird von den Gleichstellungsbeauftragten der Landkreise Bernkastel-Wittlich, Eifelkreis Bitburg-Prüm, Trier-Saarburg und Vulkaneifel in Kooperation mit Kristina Himmerlich von Arbeit und Leben Rheinland-Pfalz Saarland angeboten. Dank der finanziellen Förderung durch das Land Rheinland-Pfalz ist die Teilnahme kostenfrei. Der Online Workshop findet am Dienstag, 29. September 2026, von 9:00 bis 12:30 Uhr statt.

Anmeldungen sind bis zum 15. September 2026 direkt bei Arbeit und Leben möglich unter: <https://www.arbeit-und-leben.de/veranstaltungen/uebersicht/kompetenzentwicklung/kurs/Klartext-statt-Fachjargon/26-34-1511>

Weitere Informationen gibt Kristina Himmerlich, K.Himmerlich@arbeit-und-leben.de oder 0631 357760 52. Ab dem 10. August 2026 steht auch Gabriele Kretz, Gleichstellungsbeauftragte des Landkreises Bernkastel-Wittlich 06571 14-2255 oder Gabriele.Kretz@Bernkastel-Wittlich.de als Ansprechpartnerin zur Verfügung.

Mit Engagement zum erfolgreichen Abschluss

Grund zur Freude in der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich: Drei Mitarbeiterinnen des Landkreises Bernkastel-Wittlich haben den Verwaltungslehrgang II am Kommunalen Studieninstitut Trier erfolgreich abgeschlossen.

Mit dem Bestehen der Abschlussprüfungen krönten Katarina Stefan, Raphaela Meyer und Kristin Lichter eine anspruchsvolle und mehrjährige Weiterbildung, die sie mit großem Engagement neben ihrer beruflichen Tätigkeit absolvierten. Der Lehrgang begann im Februar 2023 und erstreckte sich bis zur Abschlussprüfung in den Juni 2026. In dieser Zeit eigneten sich die Absolventinnen umfassende Kenntnisse in verschiedenen Bereichen des öffentlichen Verwaltungsrechts sowie der Verwaltungsorganisation an.

Der erfolgreiche Abschluss

des Verwaltungslehrgangs II eröffnet den Absolventinnen neue Perspektiven innerhalb der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich. Sie verfügen nun über erweiterte Qualifikationen, die ihnen zusätzliche Möglichkeiten bieten, sich sowohl fachlich als auch persön-

lich weiterzuentwickeln und künftig weitere verantwortungsvolle Aufgaben innerhalb der Verwaltung zu übernehmen. Landrat Andreas Hackethal gratulierte den Absolventinnen in einer persönlichen Feierstunde herzlich zu ihrem Erfolg.



Landrat Andreas Hackethal gratulierte Katarina Stefan (3.v.r.), Raphaela Meyer (2.v.r.) und Kristin Lichter (nicht im Bild) zum Abschluss ihrer Weiterbildung.

**Besuchen Sie uns im Internet:
www.Bernkastel-Wittlich.de**

Öffentliche Bekanntmachungen und Ausschreibungen

Diese öffentlichen Bekanntmachungen und Ausschreibungen finden Sie auch im Internet unter <https://www.bernkastel-wittlich.de/kreisverwaltung/oeffentliche-bekanntmachungen/> bzw. <https://www.bernkastel-wittlich.de/kreisverwaltung/vergaben/>.

Öffentliche Bekanntmachung zum Zwecke der öffentlichen Zustellung gemäß § 1 Abs. 1 Landesverwaltungs-zustellungsgesetz in Verbindung mit § 10 Abs. 1 Nr. 1 Verwaltungszustellungsgesetz sowie § 1 Abs. 1 der Hauptsatzung des Landkreises Bernkastel-Wittlich, jeweils in den aktuell gültigen Fassungen.

Folgende Person, deren Aufenthalt allgemein unbekannt ist, wird benachrichtigt, dass die Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich, Fachbereich 12 – Jugend und Familie, Kurfürstenstraße 16, 54516 Wittlich, gegen sie eine zustellungsbedürftige Entscheidung getroffen hat.

Betroffene/r: Ewa Dobrzanska-Zimarrow, geb. 05.04.1979
letzte bekannte Anschrift: 54518 Osann-Monzel, Bernkasteler Straße 43

Datum und Aktenzeichen des Schreibens: 09.07.2026, Az.: 12-34101-50-Z-008318/008319

Das Schriftstück kann von der/dem Betroffenen oder von einer durch sie/ihn bevollmächtigten Person bei der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich, Fachbereich 12 – Jugend und Familie, Kurfürstenstraße 16, 54516 Wittlich, eingesehen werden. Durch die öffentliche Zustellung werden Fristen in Gang gesetzt, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen. Die Entscheidung gilt als zugestellt, wenn seit dem Tag dieser Bekanntmachung zwei Wochen vergangen sind. Die Entscheidung erlangt Bestandskraft, wenn der/die Betroffene nicht innerhalb von zwei Wochen nach Zustellung schriftlich oder zur Niederschrift bei der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich Widerspruch einlegt.

Wittlich, 13.07.2026

Bekanntmachung nach dem Grundstücksverkehrsgesetz

Über die Genehmigung zur Veräußerung nachstehender Grundstücke ist nach dem Grundstücksverkehrsgesetz zu entscheiden:

GEMARKUNG:	DISTRIKT:	WIRTSCHAFTSART:	GRÖSSE
=====	=====	=====	=====
Niederremmel	Im Steinerling	Landwirtschaftsfläche, Fläche mit gemischter Nutzung	0,1648 ha

Landwirte/Forstwirte, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des(r) Grundstücks(e) interessiert sind, werden gebeten, dies der Unteren Landwirtschaftsbehörde bei der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich, Kurfürstenstraße 16, 54516 Wittlich, bis spätestens 31.07.2026 schriftlich mitzuteilen. Ansprechpartner: Stefanie Krieger (Telefon: 06571 14-2418, E-Mail: Stefanie.Krieger@Bernkastel-Wittlich.de) oder Sina Völker (Telefon: 06571 14-2091, E-Mail: Sina.Voelker@Bernkastel-Wittlich.de)

Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich
Fachbereich 12 – Jugend und Familie
Kurfürstenstraße 16
54516 Wittlich
Im Auftrag
gez. Manuela Neithöfer

Öffentliche Ausschreibung nach UVgO (Kurztext)

Der Landkreis Bernkastel-Wittlich beabsichtigt, einen Auftrag über die Beschaffung von sieben vollständigen einsatzbereiten Bekämpfungssystemen zur Bekämpfung der Asiatischen Hornisse im Landkreis Bernkastel-Wittlich. Submissionstermin ist der 5. August 2026, 09:00 Uhr. Der detaillierte Langtext der öffentlichen Ausschreibung kann im Internet unter <https://www.bernkastel-wittlich.de/kreisverwaltung/vergaben/> abgerufen werden.

Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich,
16. Juli 2026
Im Auftrag: Carolin Endries

Offenes Verfahren nach VOL/VgV

Der Landkreis Bernkastel-Wittlich beabsichtigt, einen Auftrag über die Beschaffung von sechs baugleichen Gerätewagen Logistik 2. Submissionstermin ist der 22. September 2026, 09:00 Uhr. Der detaillierte Langtext der öffentlichen Ausschreibung kann im Internet unter <https://www.bernkastel-wittlich.de/kreisverwaltung/vergaben/> abgerufen werden.

Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich,
16. Juli 2026
Im Auftrag: Carolin Endries

Nachruf

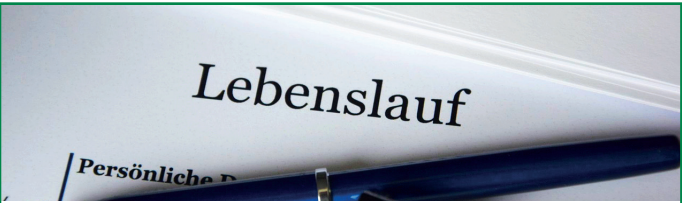
In Trauer nimmt der Landkreis Bernkastel-Wittlich Abschied von dem ehemaligen Mitarbeiter und Kollegen

Herrn Friedhelm Röder.

Herr Röder war von 1977 bis zu seinem Ausscheiden im Jahre 2017 beim Landkreis Bernkastel-Wittlich als Fleischkontrolleur tätig. Auch nach seinem Ausscheiden stand Herr Röder dem Landkreis im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung bis 2021 weiterhin zur Verfügung. Während seiner Tätigkeit beim Fleischhygieneamt war Herr Röder wegen seiner vielseitigen Kompetenzen und seines freundlichen und offenen Wesens allseits sehr geschätzt.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Für den Landkreis Bernkastel-Wittlich	Für den Personalrat
Andreas Hackethal Landrat	Ulrike Klein-Merten Vorsitzende



Stellenausschreibung

Die Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich als kundenorientiert, innovativ und wirtschaftlich handelndes Dienstleistungsunternehmen bietet folgende Stellen an:

Sachbearbeiter (m/w/d)

für den Bereich Unterhaltsvorschuss - Rückgriff
innerhalb des Fachbereichs 12 - Jugend und Familie
- Vollzeit, A 10 LBesG/EG 9c TVöD, unbefristet -

Hygienekontrolleur (m/w/d)

im Fachbereich 33 - Gesundheit -
- Vollzeit, EG 9a TVöD, unbefristet -



Die vollständigen Stellenausschreibungen finden Sie unter www.stellen.bernkastel-wittlich.de. Bitte nutzen Sie für Ihre Bewerbung ausschließlich das Bewerberportal.

Verantwortlich für den Inhalt der Kreisnachrichten:

Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich
Postfach 1420, 54504 Wittlich

Ansprechpartner:

Mike-D. Winter, 06571 14-2205,
Kreismnachrichten@Bernkastel-Wittlich.de

Mitarbeiterin in den Ruhestand verabschiedet



Im Rahmen einer Feierstunde im Wittlicher Kreishaus verabschiedete Landrat Andreas Hackethal die langjährige Mitarbeiterin Martina Müller-Marx in den Ruhestand.

Martina Müller-Marx begann ihre Tätigkeit bei der Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich am 1. März 1986 mit dem Berufspraktikum im Anerkennungsjahr zur Sozialarbeiterin. Nach erfolgreichem Abschluss ihres Studiums als staatlich anerkannte Sozialarbeiterin wurde sie am 1. März 1989 als Sozialinspektorin übernommen. Während ihrer gesamten Dienstzeit war sie im Fachbereich 12, Jugend und Familie, im Team Pädago-

gischer Dienst tätig. Über viele Jahrzehnte prägte sie diesen wichtigen Aufgabenbereich mit großem Engagement und hoher fachlicher Kompetenz. Durch ihre langjährige Erfahrung verfügte sie über ein umfassendes Verständnis der Abläufe innerhalb der Jugendhilfe und war für ihre Klienten ebenso wie für ihre Kollegen eine geschätzte Ansprechpartnerin.

Ihre Arbeit zeichnete sich stets durch Fachwissen, Verlässlichkeit, Organisationsgeschick und einen hohen persönlichen Einsatz aus. Mit ihrer hilfsbereiten und freundlichen Art leistete sie über viele Jahre hinweg einen wertvollen Bei-

trag zur Arbeit des Jugendamtes und zum Wohl der Familien im Landkreis Bernkastel-Wittlich.

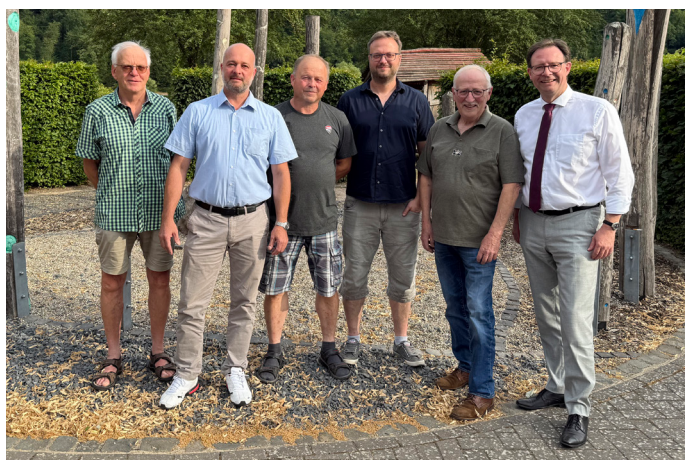
Landrat Andreas Hackethal dankte Martina Müller-Marx für ihre langjährige und engagierte Tätigkeit im Dienst des Landkreises Bernkastel-Wittlich. Er würdigte ihren Einsatz

für Kinder, Jugendliche und Familien sowie ihre hohe fachliche Kompetenz und wünschte ihr für den neuen Lebensabschnitt alles Gute, vor allem Gesundheit. Den guten Wünschen schlossen sich die Vorgesetzten sowie die Vertreterinnen und Vertreter des Personalrates gerne an.

Landrat besucht Minheim und Piesport

Im Rahmen seiner Besuchsreihe war Landrat Andreas Hackethal in Minheim und Piesport zu Gast. Bei den Gesprächen mit Ortsbürgermeistern, Beigeordneten, Ratsmitgliedern und engagierten Bürgern ging es um aktuelle Themen vor Ort, Herausforderungen und Chancen der kommunalen Entwicklung.

„Mir ist der persönliche Austausch wichtig – nur so können wir gemeinsam Lösungen finden, die wirklich passen“, so Hackethal. Der Landrat besucht aktuell jede Gemeinde und jede Stadt im Landkreis Bernkastel-Wittlich. Die Besuche erfolgen nach dem Zufallsprinzip, die Reihenfolge wird ausgelost.



Minheim: Landrat Andreas Hackethal mit Ortsbürgermeister Bernd Rößler sowie Ratsmitgliedern.

Mitarbeiterin feiert Dienstjubiläum



In einer Feierstunde im Wittlicher Kreishaus konnte Tanja Handschke-May ihr 25-jähriges Dienstjubiläum feiern. Landrat Andreas Hackethal dankte ihr für ihre bisherige Arbeit sowie die langjährige Treue zum öffentlichen Dienst und zur Kreisverwaltung Bernkastel-Wittlich. Den Glückwünschen des Landrats schlossen sich Vorgesetzte sowie Personalrat gerne an.



Piesport: Landrat Andreas Hackethal mit Ortsbürgermeister Ewald Meuren sowie Ratsmitgliedern.

Abfuhrtermine August 2026

Verbandsgemeinde Bernkastel-Kues

Ort	Gelber Sack/Blaue Tonne	Restabfall
Bernkastel-Kues (Stadtteil Andel)	21.08.	05.08. 19.08.
Bernkastel-Kues (Stadtteil Bernkastel)	03.08. 31.08.	05.08. 19.08.
Bernkastel-Kues (Stadtteil Kues)	03.08. 31.08.	04.08. 18.08.
Bernkastel-Kues (Stadtteil Wehlen)	19.08.	04.08. 18.08.
Brauneberg, Brauneberg-Filzen	06.08.	14.08. 28.08.
Brauneberg-Hirzlei, Burgen, Velden	12.08.	10.08. 24.08.
Erden, Ürziger Mühle	19.08.	06.08. 20.08.
Fronhofen, Hochscheid, Kleinich, Kommen, Oberkleinich	27.08.	04.08. 18.08.
Gornhausen, Velden-Helvetia, Veldenzer Hofbach, Veldenzer-Bergfrieden	27.08.	10.08. 24.08.
Graach (mit Schäferlei), Machern, Zeltingen-Rachtig	19.08.	07.08. 21.08.
Brauneberg (Häuser am Waldhaus) (Häuser am Waldhaus)	06.08.	14.08. 28.08.
Kesten	06.08.	06.08. 20.08.
Lieser, Siebenborn	13.08.	10.08. 24.08.
Longkamp	20.08.	04.08. 18.08.
Lösnich	17.08.	06.08. 20.08.
Maring, Noviad	13.08.	03.08. 17.08. 31.08.
Minheim	19.08.	03.08. 17.08. 31.08.
Monzelfeld, Monzelfeld (Annenberg)	20.08.	10.08. 24.08.
Monzelfeld (Birkenhof)	05.08.	04.08. 18.08.
Mülheim	13.08.	06.08. 20.08.
Neumagen-Dhron (Ortsteil Dhron), Neumagen-Dhron (Ortsteil Neumagen)	21.08.	03.08. 17.08. 31.08.
Neumagen-Dhron (Papiermühle)	04.08.	03.08. 17.08. 31.08.
Piesport, Piesport-Niederemmel	21.08.	04.08. 18.08.
Piesport-Zimmet, Wintrich, Wintrich Kasholz	21.08.	06.08. 20.08.
Ürzig, Ürziger Bahnhof	17.08.	14.08. 28.08.

Gemeinde Morbach

Ort	Gelber Sack/Blaue Tonne	Restabfall
Morbach Am Sonnenberg (Am Sonnenberg)	04.08.	03.08. 17.08. 31.08.
Bischofsdhron, Hundheim, Morbach (Bauernmühle), Wenigerath	27.08.	10.08. 24.08.
Elzerath, Heinzerath, Merscheid, Rapperath	04.08.	10.08. 24.08.
Gonzerath, Morbach	05.08.	05.08. 19.08.
Gutenthal, Hoxel	04.08.	05.08. 19.08.
Haag, Hunolstein, Morscheid-Riedenburg, Odert, Weiperath, Wolzburg	04.08.	03.08. 17.08. 31.08.
Hinzerath, Wederath	27.08.	04.08. 18.08.

Verbandsgemeinde Thalfang am Erbeskopf

Ort	Gelber Sack/Blaue Tonne	Restabfall
Berglicht, Deuselbach, Etgert, Gielert, Gräfendhron, Horath, Immert, Mersbach, Rorodt, Rorodt-Klarenmühle	04.08.	03.08. 17.08. 31.08.
Breit, Büdlich, Heidenburg	18.08.	03.08. 17.08. 31.08.
Burtscheid, Dhronen, Hilscheid, Lückenburg, Malborn, Neunkirchen, Schönberg, Talling, Thalfang, Thalfang-Bäsch, Thiergarten	18.08.	07.08. 21.08.

Abfuhrtermine August 2026

Verbandsgemeinde Traben-Trarbach

Ort	Gelber Sack/Blaue Tonne	Restabfall
Bausendorf, Bausendorf-Olkenbach, Bengel, Bonsbeuren, Hontheim, Kinderbeuern, Kinderbeuern-Hetzhof, Krinkhof, Springiersbach, Wispelt	10.08.	11.08. 25.08.
Beuren, Irmenach, Lötzebeuren (inkl. Scholmunder Hof)	27.08.	04.08. 18.08.
Burg (Mosel), Enkirch, Reil (inkl. Heißer Stein)	14.08.	11.08. 25.08.
Diefenbach, Willwerscheid	28.08.	12.08. 26.08.
Flußbach	28.08.	06.08. 20.08.
Kinheim, Kinheim-Kindel, Kröv	17.08.	06.08. 20.08.
Kröv-Kövenig, Traben-Trarbach, Stadtteil Traben	24.08.	05.08. 19.08.
Starkenbourg	27.08.	06.08. 20.08.
Traben-Trarbach Fischteiche, Traben-Trarbach Kautenbach und Häuser von Kautenbach bis Hallenbad, Traben-Trarbach Wolf, Traben-Trarbach, Stadtteil Trarbach	24.08.	06.08. 20.08.

Wittlich-Land

Ort	Gelber Sack/Blaue Tonne	Restabfall
Altrich	13.08.	14.08. 28.08.
Arenrath	12.08.	07.08. 21.08.
Bergweiler	07.08.	13.08. 27.08.
Bettenfeld, Buchholz, Eckfeld, Laufeld, Laufeld Gewerbegebiet, Manderscheid, Meerfeld, Pantenburg, Wallscheid	11.08.	13.08. 27.08.
Binsfeld	12.08.	14.08. 28.08.
Bruch	07.08.	14.08. 28.08.
Dierscheid, Dodenburg, Heckenmünster, Heidweiler	07.08.	10.08. 24.08.
Dreis	13.08.	10.08. 24.08.
Eichelhütte, Eisenschmitt, Großlittgen, Himmerod, Karl, Musweiler, Schladt inkl. Brühlweiler, Schwarzenborn	07.08.	12.08. 26.08.
Esch	05.08.	07.08. 21.08.
Gipperath, Greimerath, Hasborn, Landscheid Burg, Niederöfflingen, Niederscheidweiler, Oberscheidweiler, Plein mit Reiberg	28.08.	12.08. 26.08.
Gladbach, Niersbach, Niersbach-Greuerath	07.08.	07.08. 21.08.
Hetzerath, Hetzerath-Erlenbach, Hetzerath-Erlenbach	06.08.	05.08. 19.08.
Hupperath	28.08.	14.08. 28.08.
Klausen, Klausen-Krames, Klausen-Pohlbach	20.08.	11.08. 25.08.
Landscheid, Landscheid Altenhof, Landscheid Gut Heeg, Landscheid Hof Mulbach, Landscheid Hof Raskop, Landscheid Höfe Hau, Landscheid Niederkail	12.08.	12.08. 26.08.
Minderlittgen	28.08.	13.08. 27.08.
Oberöfflingen	11.08.	12.08. 26.08.
Osann-Monzel	06.08.	06.08. 20.08.
Platten	26.08.	03.08. 17.08. 31.08.
Rivenich	06.08.	03.08. 17.08. 31.08.
Salmtal, Salmtal-Dörbach, Salmtal-Salmrohr	14.08.	03.08. 17.08. 31.08.
Sehlem	07.08.	03.08. 17.08. 31.08.

Abfuhrtermine August 2026

Stadt Wittlich

Ort	Gelber Sack/Blaue Tonne	Restabfall
Wittlich Abachsmühle, Alte Holzindustrie, Alte Poststraße, Altneugasse, Altricher Weg, Am Bahndamm, Am Felsenwehr, Am Kolpinghaus, Anne-Frank-Straße, Anton-Barz-Straße, Auf dem Gehicht, Auf dem Häselberg, Beethovenstraße, Bohlensmühle, Brahmsstraße, Brückenmühle, Burgstraße, Carl-Orff-Straße, Edisonstraße, Ermannstraße, Feldstraße, Felsenburg, Friedrichstraße, Gerberstraße, Geschwister-Scholl-Str., Gottlieb-Daimler-Str., Gutenbergstraße, Hahnerweg, Händelstraße, Hasenmühle, Hasenmühlenweg, Haus Huwer, Himmeroder Straße, Hochstraße, Justus-Von-Liebig-Str., Kalkturmstraße, Karrstraße, Kegelbahnstraße, Kirchstraße, Klosterstraße, Kurfürstenstraße, Layenhof, Lilienthalstraße, Marienstraße, Marktplatz, Max-Planck-Straße, Maximilian-Kolbe-Str., Mittlere Kordel, Mozartstraße, Neustraße, Obere Kordel, Oberer Sehlmet, Oberstraße, Otto-Hahn-Straße, Pleiner Weg, Quetschenberg, Richard-Wagner-Straße, Röntgenstraße, Rosenweg, Rotmühle, Rudolf-Diesel-Straße, Schaffweg, Schloßberg, Schloßplatz, Schloßstraße, Schu-bertstraße, Sporgaben, Sporgrabensiedlung, St.-Rochus-Siedlung, Talweg, Tiergartenstraße, Trierer Straße, Untere Kordel, Unterer Sehlmet, Unterm Afferberg, Wallstraße, Wichernsiedlung, Zum Bürgerwehr, Zur Schweiz, Zur Ziegelei	25.08.	12.08. 26.08.
Wittlich Allensteiner Straße, Alte Chaussee, Am Fallerberg, Am Sportzentrum, Auf'm Geifen, Bastenmühle, Bergweilerweg, Blaue Jäger, Breslauer Straße, Danziger Straße, Fallerweg, Fintenweg u -hof, Forsthaus Failz, Gleiwitzer Straße, Gut Blumenscheid, Haus Blumenscheid, Häuser Kaster und Kunk, Hof Failz, Im Gartenfeld, Im Grau, Im Trichterfeld, In der Huf, In der Schlimt, Kasernenstraße, Koblenzer Straße, Kolberger Straße, Königsberger Straße, Mar-got-Kaufmann-Str., Matthias-Joseph-Mehs-Str., Römerstraße, Rommelsbach, St.-Bernhard-Straße, Sternbergstraße, Stettiner Straße, Unterm Gänsberg, Zum Gänswies'chen, Zum Rollkopf, Zur Philippsburg, Zur Weilersiedlung, Zweibächen, Zweibächen Weg	26.08.	13.08. 27.08.
Wittlich Am Jahnplatz, Am Kleinen Rotenberg, Am Mundwald, Am Rotenberg, Am Waldfrieden, Boxelstraße, Brunostraße, Französische Straße, Helenenhof, Hinter der Breit, Hof Breit, Klausener Weg, Lieserstraße, Mariahof, Portnersberg, Quellenhof, St.-Martin-Straße, Trierer Landstraße, Walburgishof, Weinhof Portnersberg, Zossenstraße, Zum Mesenberg	26.08.	12.08. 26.08.
Wittlich-Bombogen	25.08.	11.08. 25.08.
Wittlich-Dorf	10.08.	11.08. 25.08.
Wittlich-Lüxem	28.08.	11.08. 25.08.
Wittlich-Neuerburg	10.08.	12.08. 26.08.
Wittlich-Wengerohr	20.08.	14.08. 28.08.

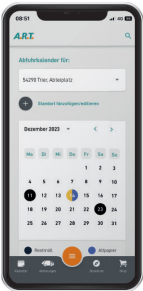
Wichtiger Hinweis zu den veröffentlichten Abfuhrterminen

In den Kreisnachrichten wer-den monatlich die aktuellen Abfuhrtermine für Restmüll, den Gelben Sack sowie die Blaue Tonne veröffentlicht. Diese Termine werden vom Zweckverband Abfallwirt-schaft Region Trier (A.R.T.) bereitgestellt und dienen als maßgebliche Grundlage für die Abfallentsorgung im jewei-

ligen Zeitraum. Hintergrund dieses monatlichen Veröffent-lichungsrhythmus ist, dass sich Touren- und Terminpläne auch nach bereits veröffentli-chten Jahresübersichten noch ändern können. So wurden beispielsweise nach Veröf-fentlichung der Jahresabfuhr-terme für 2026 im Novem-ber/Dezember 2025 nochmals

Anpassungen vorgenommen. Maßgeblich sind daher immer die aktuell in den Kreisnach-richten veröffentlichten Ter-mine. Bei Fragen zu Abfuhrtermi-nen, bei Reklamationen oder sonstigen Anliegen rund um die Abfallentsorgung bittet die Kreisverwaltung darum, sich direkt an den Zweckverband

ART zu wenden. Die Kreisver-waltung sowie die Verbands-gemeinde, Stadt- und Ge-meindeverwaltungen können hierzu keine Auskunft er-teilen und auch keine Ände-rungen veranlassen. **Den Zweckverband Abfall-wirtschaft Region Trier er-reichen Sie unter 0651 9491-414, info@art-trier.de.**



Jetzt A.R.T.App downloaden:



Alle Termine zur
Alttextilsammlung
finden Sie unter:
[www.art-trier.de/
alttextilien](http://www.art-trier.de/alttextilien)



Service-Telefon:
0651 9491 414
info@art-trier.de

www.art-trier.de

A.R.T.